Почтова оплата заплачена рычалтом.

Ч. 26. Крыница, четверг дня 18. жолтня 1934. Рок I.



Пренумерата в краю:
50 грошей місячно,
2.50 зл. полрочно,
5 зл. рочно.

В Америці: 1 дол. полрочно.
2 дол. рочно.

В Чехословакии:
3 кор. місячно, 15 кор. полрочно,
30 кор. рочно.

Конто чекове Нр. 404.155.

Орган Лемковского Союза.

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес „Лемко“ Крыница.

СЧЕСТЛИВЫЙ ЛЬОС

достал **ТЕОДОР ФЕЦИЦА**, господар и кооператор в Ганчові пов. горлицкого. Выграл он корову, котру отобрал от вмістопредсідателя Лемковского-Союза г-на Д-ра Ярослава Сьокалы, адвоката в Горлицях дня 16. жолтня.

Дальше тягнене отбуде ся 20. жолтня т. р. Пренумераторы „Лемка“ выграют ище коня, пружинову борону и 3 бараны.

Убийство короля Югославии, Александра I.

и францускового министра закордонных діл Барту.

Дня 9. жолтня т. р. приїхал до Франции король Югославии Александер I. Тоту подорож отбыл он морем на корабли „Дубровник“, котрым доїхал до францускої порта Марсылии. В Марсылии встрітили короля францускы генералы и представитель францускового правительства министер Барту, котрый привитал короля именем президента Франции. По привитаню, котре отбыло ся с великом парадом, король и министер Барту усіли в автомобилю, котрым мали іхати дальше. За их автом іхало ище дуже авт, в котрых находили ся генералы францускы и югословянскы.

На улицах были толпы народа, котры окриками витали короля. Нагле с посеред толпы выскочил якыйси мужчина и перебіжавши коло полиции, станул на степень автомобиля, в котром іхал король и министер Барту, и начал стріляти до середины. Одночасно с толпы посыпали ся также стрілы. То стріляли его компаны, котрых было около 10.

Ідучий на коню около автомобиля францускый полковник ударил напастника килька раз шабльом и напастник упал на вемлю. Помимо того однак стрілял дальше так долго, покля его не убито и ранил кильков генералов францускых, полициянта и людей, присмотрюючих ся переіздови короля.

Тымчасом поспішили с помочом раненым. Открыте двери автомобиля и переконано ся, же

Король и мин. Барту лежали в калужі кырви

Стрілы напастника были смертельны. Король был раненый 3 раз в голову, груди и бріх. С уст и носа короля плынула кров, змішана с масом мозговом.

Министер Барту был раненый в серце и в руку. Обох перевезено до префектуры, где

король умер по 10 минутах

а министра Барту поддано операции, котрой он также не перетримал и **умер о год. 17 мин. 40.**

Виновником убийства ест хорват, член революцийной организации „Комитаджи“. Найдено при нем 100 куль, бомбу и сфалшованый паспорт чехословацкий, в котром подано же называт ся он Петро Келомен, родом из Загреба, купец прыналежный до Прагы.

На лівом рамени мал виновник вытатуовану трупю голову с буквами: И. М. Р. О. Сут то буквы терорыстычной организации македонской. То промавлят, же был то добре уплянованый напад. Консулят ческо-словацкый в Загребі подає, же не выставлял николи паспорта Петрови Келоменови, с чого видно, же паспорт ест сфалшованый.

Само назвиско виновника также не ест певне, бо в послідной хвили розышла ся вість, же убийца называт ся Попов.

В часі напада постріляно 9 людей, с тых одна женщина уж умерла.

Убитого короля перевезли на корабли „Дубровник“ до Югославии и погребено в суботу дня 13. т. м. в родинной гробниці Карагеоргевичей в Тополі.

Ціла Югославия оплакує смерть любимого короля, великого воина и политыка, котрый ціле свое жите роботал для добра своего народа и его величия. Плачут за ним и тысячи рускых біжинцов, котрых он по выгнаню с Росии принял и обдарил отцовском любовю.

Осиротівша родина убитого короля складат ся с королевы Марии и трох сынов. Найстарший Петр мае 11 літ. Он остає по смерти Александра корольом Югославии, яко Петр II. До часу его полнолітя буде рядити Регенцийна Рада с князьом Павлом во главі.

Правительство, войско и урядникы зложили уж присягу вірности новому королю. В краю панує порядок и спокой.

Революция в Испáини.

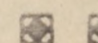
Революция в Испании полягат на борбі медже фашизмом и комунизмом. Фашистовска програма обнимат знищене комунистов, оборону власности, привернене церкви и дыктатуру в роді австрийской. Комуністычна програма стремит до обаленя теперешной сыстемы правленя и основаня совітской республикы. Обі тоты партии бют ся медже собом на смерь и жите. Теперешне правительство, котре складат ся с умірковацых социялистов-республиканцов, не мае уж тепер жадной силы. Оно припоминат часы Керенского с революции росийской. Але в Росии не было фашистов, котры бы противодійствовали комуністам, а в Испании ніт Ленина, котрый бы революцию оживил и одушевил и тому в борбі той уж тепер видношто перевага переходит на сторону католицко-фашистовской стороны.

Кытайцы вымордовали отділы японскых войск.

В Манджурии идут великы бои.

Доносят, шко около Мукдена находит ся велика група кытайскых востанцов, котра числит около 75.000 люда.

Востанцы тоты ударили на постерункы манджурскы и японскы и вымордовали их. Задержали они также товаровы вагоны, в котрых іхало манджурске и японске войско. Они вымордовали вояков и забрали карабины и амуницию. Медже нима и японско-манджурскыма войсками вывязал ся под Гунтунянси тридневный бой, в котром было много убитых и раненых.



Штрайк американськых морякох.

Кораблі остали в портах.

Дня 8. жолтня т. о. начал ся штрайк моряков вшитких кораблей, котры мали выплынути с портов, положеных над Атлантийскым Океаном. Причином штрайка ест торг о плату, час роботы и право лученя ся в професиональны союзы. По поводу штрайка кораблі не выплынули на море.

Совітско-японскы отношеня зас напружены.

Медже японскым министром закордонных діл Гиротом и амбасадором С.С.С.Р. в Токио Юреничевым пришло до выміны нот в ділі всходно-китайской желізной дорогы. Япония в своей ноті заявлят, што арестоване совітскых граждан переведено на основаню манджурского закона и што японске правительство не може мішати ся до внутренных діл суверенной манджурской державы. В ноті той Япония упоминат о численных нападах желізно-дорожных и выповідат суд, же арестованя тоты были правно основаны.

Совіты в своей ноті валят вину на Японию, котра относит ся до Росии враждебно. Правительство Японии одебрят зарядженя манджурскых властей, котры нарушают права совітскы и тым самым нарушат оно медженародны права и понесит цілу отвітственность за вытворене політычне положене на всходно-китайской жел.-дорозі.

Тоту обміну нотами уважают политычны кругы за явлене зострения в отношенях совітско-японскых.

Тайный авиацийный договор медже Японием и Німеччином.

Кругы амерыканскы подают, же Німеччина заключила с Японием тайный авиацийный договор, на основаню котрого Німеччина выслала до Японии 600 летчиков и механиков, котры будут ужиты, яко инструкторы.

Посол японскый и украинска справа.

Газеты віденскы подают, же теперешний посол японскый в Варшаві Ито мае быти мнимо горячим сторонником украинской справы. Он был долший час в секретаріаті Лигы Народов и занимал ся живо ділами меньшинств народовых. Посол Ито удержовал контакт с украинскыма националистами, особенно с Коновальцом. Его сотрудником мае быти знаный амерыканскый украинец Яков Магоник.

Льготы для задолженых газдов.

В жолтні мае быти оголошеный ряд декретов Г-на Президента Річипосполитой с силом закона. Найважнійшим для наших газдов ест декрет в ділі отдолженя рольництва. Декрет тот бере в оборону передо всім малых газдов до 50 гектаров, котрым будут признаны великы льготы в уплаті долгов и понижене процентов.

Португалии грозит революция.

С Лисбоны доносят, што правительство португальске слідит уважно за ходом революции испанской и предприняло всякы осторожности, штобы удержати лад и порядок, бо боит ся, же испанска революция може перенести ся до Португалии.

Арестоване комунистов в Болгарии.

Полицийны власти в Софии выкрыли тайну друкарню, в котрой печатано орган партии комунистычной.

В Гасгово выкрыто комунистычну ячейку и арестовано много люда, медже нима также вояков.

Д-р Георгий Смоленскый, професор Ягайлонского Универсытета в Кракові.

Курацийно-отдыхово-турыстычна квестия на Лемковщині.

Продолженє.

Движене літно-отдыхове.

Коли курацийны заведеня мают свою власну организацию и сут в великой мірі финансованы и подпорованы властями, то села, до котрых приіждают літом гості для отдыха сут совсім лишены той помочи и о них не старат ся никто. Не потреба ище раз припоминати значеня господарчого того движеня літно-отдыхового, бо вшиткы знают добре о том, же движене в той формі стае ся правдивом и значном помочом для сельского населеня, котрым приносит оно безпосредственны материяльны користи.

Число сел, до котрых приіждают тепер літникы выносит:

в повіті ново-сандецком	108
„ „ ново-торском	1
„ „ горлицком	48
„ „ ясельском	25
„ „ коросняньском	46
„ „ сяноцком	34
„ „ леском	44
Разом	301

Если тото движене обняло уж 300 сел (правда, барз слабо по пару, або парунадцет людей) то видно с того, што условя розвитя того движеня на Лемковщині сут добры и движене тото вартат того, штобы ему дати помоч и подпору. Сорганизовати можна его лем через выдане турыстычного закона, котрый уж пуиготовлят ся. В законі том сут предвиджены дві категории турыстычных місцевостей: отдыховы и стало турыстычны. Будут они мати право поберати невеликы таксы, употребляны лем на внутренны инвестыции. Кромі того однак остае много роботы.

1) Треба в першу голову освідомляти людей о користном значеню для них того движеня. Справу тоту можна частично уладити через обговорене єй не с'іздах начальников громад. Поза тым мают быти выданы в коротком часі приступны брошуры о уряджeню села, яко місцевости літно-отдыховой и сельской загороды яко дому для літников. Ту треба дуже числити на прыватну инициятыву, общественны организации, Рольну Палату и другы.

2) В звязи с движенем начинат ся звычайно розбудова села, часто однак приберат она вид непожаданый, тому то треба окружити села-літниска опеком, контрольовати их розбудову, а возможне тото ест тепер на основі узнаня крайобразу за охоронный (§ 337 будовляного закона аж до часу переведеня регуляцийных плянов).

3) С літно-отдыховым движенем лучит ся охорона регионального артизма, подпороване народного промысла и наконец.

4) Организация апровизации (проковмленя) сел-літниск. Для тых сел мусит ся перевести также минимальны уряджeня техничны (помешканя, дорогы, вода и т. п. и дати лікарску опеку літникам.

Медже потребами, котрых ест много, на перше місце высувают ся дорогы, але тоту бояячку обговорит ся отдільно, в каждом случаю однак для Лемковщины мусит ся выоботати отдільный плян господарчий, котрый даст подвалины для будучого єй розвитя.

Движене турыстычне.

Движене турыстычне на Лемковщині ест слабо розвинене. Оно не перевысшат числа 30.000 рочно, а с того 5/6 частей припадат на повіт ново-сандецкый (Крыницу). Движене турыстычне приносит также много користей культуральных и господарчых, бо стае ся жерелом заробка для місцевого населеня. Правда, сумы оставляны сут значно меньши, однак турыстыка требуе мало инвестыции и тому при теперешном, господарчом положеню высуват ся на перше місце.

Рейон турыстычный Лемковковщины обнимат: пасмо Яворины в Бескидах Захедних, дальше Бескид Грыбовско-Горлицкый, групу Магуры Вонтковской, Бескид Дуклянскый, (група Яввриск), групу Буковинцы в Бескиді Низком, наконец от перевала Лупковского, Біщады Заходни, аж по долину Стрыя (перевал Сянкы). Ест то терен турыстыкы горской и середно-горской. Дорогами входныма сут желізны дорогы над Попрадом, над Ославином. (Сянок-Лупков) и над Дністром (Самбор—Сянкы). От полночи жел. дорога трансверсальна карпатска Новый Санч—Ясло—Сянок—Самбор. Сіть тоту дополнюют дорогы узкоторовы льокальны (Лупков—Тисна—Смерек—Сокслики—Устрікы Горишни). В терен тот входит ряд дорог, доходячих аж до полудневой границы с курсуючима часом автобусами. Сіть комуникацийна для турыстов ест тепер выстарчаюча, річ ясна однак, што инвестыции сут пожаданы.

Але ище до наглійших инвестыции належит: переведенє цілого ряда знакованых дорог и стежок горских, котры лучат верхы гор с літнисками и осадами. Треба вызначити килька трас далекобіжных. Заложенє в літнисках стаций турыстычных, выбудованє в горах ночлеговых домов и выданє отвітных мап и проводников сут также конечны

Роботы выконают турыстычны организации треба лем поперти их усилия. Урядженя турыстычны мусят быти приспособлены до потреб пішой турыстыкы (горской в цілии позная края) каяковой и зимушной-нартярской.

До тых цілей потреба найменьше роботы, а доходы можна мати дост скоро. При твореню однак подвалин движеня турыстычного не можна забывати о охороні горского край образа, треба адже окружити специяльном опеком лісы, утворити резерваты, котры притігали бы турыстов, хоронити остатки природы, штукы, місцевый характер, бо тоты именно сут привлекателями того движеня. Всякы инвестыции треба подпорядковати охороні природы и крайобразу.

Д-р Георгий Смоленский
Професор Ягайлонского Университета.

Чим я буду.

Ци я працую,
Ци я отпочивам,
Ци иду де школы,
Все я про то думам.

Чим даколи буду,
Як я школу скончу,
Як буду великый
И як я выросну.

Ци буду земличку
Я плугом орати,
Ци где у столяра
Буду майстровати.

А може я буду
Ковальом, ци шевцом,
Може добрым купцом,
Або зручным кравцом.

Всьо одно, чим буду
Бо треба вам знати,
Нигде нема встыда
Честно працовати.

Але все я буду
Одно памятати,
Любити свой руский народ
Родный край кохати.

Переробил с читанкы
Семан Макс. Карпяк
школяр VI. кл. нар. школы
в Климковці пов. горлицкого

Час приготовити землю до инспектов.

Инспектом называме деревяну скриню без дна, накрыту шибами и соломяныма матами. До недавна инспекты можна было выдіти лем у огородника, в послідних однак часах встрічат ся их частійше в господарствах сельских. Инспекты повинни закладати вшиткы газдове тых сел, котры лежат недалеко міст и купецевых заведень, бо через инспекты можна поднести доходы и добробыт в селі. Также и в селах дальше от міст положеных инспекты дадут газдам добры ярины, як огуркы и инши, котры без инспектов не все удают ся.

Заложене инспектов для людей, котры мают свою землю и господарство не коштуе нич, або барз мало, бо кавалец дошкы, кус побитых шиб, листовкы на рамы и солома найдут ся в каждом господарстві. Также и зробити може собі инспект каждый сам.

Инспект може быти не лем пожиточный для газды и его родины, але и доходовый, особенно недалеко міст. А крызыс? Крызыс не ест ту совсім перешкодом, а наоборот именно в часі крызыса треба конечно глядати новых жерел дохода, особенно такого, котрый можна мати без великых вкладов гроша и котрый може дати доходы и скорый оборот.

Инспект мае в загороді всесторонне примінене. Можеме в нем 1) плекати ріжны ростины (в зимі и вчас на яр), як росады, котры сут для газды важны, бо дают вчасны ярины, котрых ціна ест высша от поздних. 2) По высадженю росад до грунту можна засіяти в инспекті огуркы, калярепу, каляфиоры, помидоры и другы, котры, яко вчасны можеме продавати дорого.

Инспект под росады закладаме в лютым; можна и позній ше, але втотчас буде росада позній ша.

Инспект закладат ся на верху землі, або в ямі, глубокой на 50 цм. Выбрати треба под инспект місце затишне, легко до сонца нахылене и выстелити его верством свіжого стаенного гною (найліпше коньского) 40 до 60 цм. грубом. На тот навоз поставити зроблену с дощок скриню без дна, (звичайно робит ся скрині высокы на 50 цм. долгы на 130 и широкы на 110 цм.) накласти до ней навоза аж по сам верх и накрыти окнами и соломяныма матами. Скриню обложити докола убитым навозом грубо на 40 цм. Коли инспект ся загріе, што познаеме по том, же на шибах окон осяде пара, открываме инспект и удоптуеме навоз в скрині так, штобы он зровнял ся с нижним кантом скрині, насыпуеме жизной але розсыпистой землі на 20 цм. грубо и накрываме зас окнами и матами. Слідуючого дня землю выграбати, засіяти зернятками, присыпати легко инспектовом земльом, котру треба придусити легко дощечком.

Землю до инспектов треба конечно приготовити в осени. Мусит то быти земля добра, жизна, розсыписта и пересіяна через сито.

Несподівана напасть.

В газеті „Наш Лемко“ с дня 15. вересня т. р. поміщено допись с Вороблика Королевского под заглавием: „Звірське вбитство парубка“, в котрой автор (якыйси там свідомый) не знаючи, як закончити свою мулру допись, выладовал свою злобу на нас руских и на чит. им. Мих. Качковского.

„Писака“ проливат свои крокодылячи слезы над упадком моральности и ширячим ся безвірем серед членов чит. им. М. Качковского и стае горячо в обороні религии и пошанованя свят, помимо того, што сам ест крайным безвірком, котрый был в церкви, як ходил до школы, но и послідний раз, як его вінчали, а робит тото тенденцийно, штобы лем в якыйси способ очернити и представити в злом світлі читальников и нашу руску молодеж. Правда мы знаме, чом он так пише, он мстит ся на читальні за тото што его выключили с членов читальні. Зробили тото, бо уважали „писаку“ недостойным належати до товариства просвітительного, котре поставило собі за ціль обединяти и лучити, ширити згоду и братску любов и поширяти моральность в селі, одным словом читальня им. М. Качковского являт ся поширительом тых вшиткых благородных свойств, якы „писаці“ сут незнаны.

Со злобы, а може и за гроши, со звичайной, ордынарной биткы медже бандытами, не маючима нич общого ани с руском молодежом, ани с членами чит. им. М. Качковского „свідомый писака“ старат ся зробити велику „подію“ и шмарити клейме неморальности на нашу Читальню

„Писака“ называт читальников неморальнима также и тому, што читальня в день похорона убитого в той битці, устроила у себе представлене и вечер с танцами. Цікаве поняте моральности у „писаки“.

То тому, же в селі побили ся медже собом из за личных разрахунков розбишакы, не маючи нич общого с читальньом, читальня мала брати на свой рахунок тоту битку и носити жалобу?! Признаеме, што така моральность ест нам незнана. Мы яко свідомы члены руского народа жаліеме и смутиме ся тым, же такы преступны случаи мают ище місце по наших селах, однак тото не выпровадит нас с ровновагы и не заколотит порядка в нашой просвітительной роботі.

Читальня поступила цілком морально, поступила так, як належало поступити. Тым доказала, што боре ся с бандытызмом, с ножовиками и с тыма, што сут способны за гроши продати самого себе, што хотят працовати на двох фронтах, боре ся с предателями.

Член Чит. им. Качковского.

Спростоване.

До П. Т. Редакции «Лемка» в Крыници. На основі § 19. прес. закона просиме помістити в найблизшом числі «Лемка» слідуюче

спростоване

в справі дописи с Вороблика Королевского, поміщеной в ч. 19. «Лемка».

Згадана допись мала на ціли тенденцийным представленєм справы свідомо впровадити в блуд Ред. «Лемко» и наразити ю на неприятности, бо неправдом єст, што «кооператив окрали два раз тоты, што будуют Украину», а натомісі правдом єст, же слідство в той справі провадит Постерунок Держ. Полиции и до того часу не выкрыто виновников ани одной

ани другой крадежи. Неправда єст также, будто бы мы подняли крик, „што дыректор школы г-н Барна побудовал со і за кооператывны пнязі дом“, а правдом єст, што тота справа никого с нас не интересує (Най подаст имена, кто бесідовал?).

Таксамо правдом єст, што за укрываве злодієв, за теранє сліпов и утрудненє слідства грозит кара до 5-х літ (арт. 148. § 1. П. К. К.) и на то легко може наразити ся дописователь, котрый знає виновников крадежи и до того часу их укрыват.

Если дописователь того не откличе (взлядно не выявит поимено виновников обох крадежей, то мы будеме єго уважати за клеветника а єго допись за тенденцийну обмову и зневагу; дописователь (котрого ред. выявит) ввойде в колизию с арт. 255. § 1. П. К. К. С глубоким поважанєм Воробличаны. (16 подписей).

Выкрестила ся.

Дня 17. мая т. р. выкрестила ся Сура Митлєр, дочка Лєйбы и Шанглі Митлєр с Новицы пов. горлицкого Сама выкрещена оповідат, што зробила тото с любви до нашой віры и нашого прекрасного обряда и што чує ся тепер барз счастлива. Перед крещенєм она приготовила ся и познала добре нашу віру. По крещеню вышла замуж за Володиміра Крайняка господара в Прислопі. Вінчанє отбыло ся торжественно при великом здвизі народа и участи кильком священников.

Жиды, котры всякыма способами старали ся не допустити до креста, видячи што всякы толкованя не помогают, начали молити ся в божницах; они чули ся барз несчастливы тым отступництвом.



Дня 21. червня т. р. упокоил ся в Бозі по долгой и тяжкой хвороті Стефан Ячечак, господар с Новицы.

Покойный, бывший Талєргофец, был свідомым руским патриотом и брал живу участь в народной роботі. Был он долголітным членом О-ва им. М. Качковского, членом—основательом руского Кооператыва и Читальні в Новиці, членом Лемковского Кооператывного Союза в Горлицах. Русь стратила в нем доброго и трудячого ся сына, жена—вдова и шестеро дробных дітей печаливого мужа и опекуна.

Вічная Ему память!

ПО ЗАБАВІ В ПОВОРОЗНИКУ.

Лемковский Союз устроил дня 6. жолтня забаву с танцами, котра выпала барз добре. Помимо доща, спричинившого отсутствє милых гостей с горлицкого повіта, саля была набита и бавлено ся весело аж до рана. Настроєнє поправлял добре заосмотреный и дешевый буфет, в котром не уставало оживленє до самого конца забавы. Выбрано красавцов—лемков в лицах г-на Романа Венгрыновича и Марии Петрык, котрых фотографию помістит ся в слідуючом числі «Лемка».—Чиста прибыль выносит 93 зл. 12 гр.



КРЫНИЦА.

Дня 14. жолтня т. р. отбыло ся в Крыниці селі Обще Собранє членов читальні им. М. Качковского. По декламациях и співі выбраный предсідательом собраня г-н Д-р Орест Гнатышак пояснил ціль и користи, якы дают нашому народови читальні им. М. Качковского, завозвал собраных до безпрерывного просвітительного труда и представил програму роботы в читальні на слідуючий рок. По его нагородженой рукоплесканєм промові здано справу с касы и діятельности за минувший рок и собранє уділило уступаючому выділови абсолюторию. До нового выділа выбрано г-на Томка Живицкого предсідательом, Павла Греняка заступником, Володиміра Гойняка секретаром, Марию Петрык библиотекаром, Надежду Копыстянску касиером. До контрольной комисии вошли г-н Григорий Пыж, Е. Яновицка и Стефанида Дуркот. Собранє рішило спровадити дырыгента для веденя оркестра и хору и для собраня на тоту ціль потребоых средств, опадатковали ся добровольно члены читальні на продолженє цілого рока. Также рішено приступити до будовы власного дому читальняного. Помагай Бог в добром ділі!!

ШКОЛЬНЫ ОПЛАТЫ В НАРОДНЫХ ШКОЛАХ.

Невеселу вість приносят нам газеты, именно Министерство Віроисповіданя и Просвіщеня має поменшати свой буджет о 18 милионов зл. Штобы не допустити до редукции учителей и другых обмежень — єст намірєнє впровадити в народных школах оплату за науку

Был бы то новый тягар, бо до тепер наука в школах народных была безплатна, при том єст обвязок посылати кажду дитину до школы. При введено оплат за науку треба бы знести т. зв. примус школьный, а втотчас увеличит ся число неграмотных, бо в теперешних тяжкых часах не каждый зможе заплатити хоц бы и невелику суму за науку в школі.

ДО ЧОГО ДОВОДИТ ЗЛОБА.

От 1933 р. наш єгомость М. Жеплинскый не выпоминат на Службі Божой: „и всіх вас православных“, лем „и всіх вас да помянет“..., а коли люды просили єго, штобы не скорочал Службы Божой, отповіл, же єго зубы болят. От праздника Рождества Преч. Дівы „переелицював“ уж и Утреню, бо вмісто слов: „утверди Боже віру православну“... казал дякови співати „католицьку“.., а коли люды с Анном Кобельом заспівали так, як єст в церковных книжках и як все до того часу співали, то на проповіди так ся о том розбесідовал же аж прикро было слухати. Видно однак, же люды котры у нас сут барз до церкви привязаны и котры дорожат каждым словом, находячим ся в церковных книгах и уважают єго за святощи, не дуже взяли собі до серца тоту проповідь, бо уж слідуючой неділі хор доспівал опущены слова при великом вході. Ци то отже не соблазнь для спокойного и религийного населеня и ци вы не здаєте собі справы с того, же религиом не можна фрымарчити?!

Газету редагує и выдає Комитет, За редакцию отповідат: Тарас Громосяк, Типография „Пржышлосць“ в Крыниці.